

**Рекомендации**  
**по использованию в образовательном процессе учебного пособия**  
**«Немецкий язык / Нямецкая мова» для 7 класса**

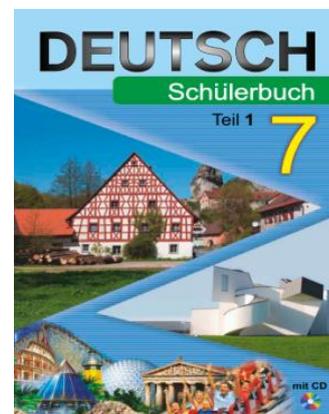
К 2019/2020 учебному году издано новое учебное пособие для 7 класса «Немецкий язык / Нямецкая мова» (*Немецкий язык / Нямецкая мова : учебное пособие для 7-го класса учреждений общего среднего образования с белорусским и русским языками обучения (повышенный уровень). В 2 ч. (с электронным приложением) / Н.Е. Лаптева, Е.В. Зуевская, А.М. Леус, Н.Г. Шиманская, Ю.А. Антоненко, С.И. Салынская, О.В. Негурэ. – Минск : Издательский центр БГУ, 2019).*

Учебное пособие рекомендуется для использования в образовательном процессе в учреждениях общего среднего образования с белорусским и русским языками обучения (повышенный уровень), в которых типовым учебным планом на изучение немецкого языка предусмотрено 5 учебных часов в учебную неделю (175 часов в год).

Учебное пособие соответствует требованиям учебной программы по немецкому языку для 7 класса и ориентировано на формирование иноязычной коммуникативной компетенции в единстве ее составляющих: языковой, социокультурной, компенсаторной и учебно-познавательной.

Учебное пособие создает оптимальные условия для достижения целей и задач обучения немецкому языку в 7 классе; обеспечивает преемственность с учебным пособием для 6 класса, что проявляется в использовании единого подхода к обучению, в преемственности отобранного содержания, в характере используемых приемов и упражнений, а также повторяемости, систематизации и обобщении пройденного материала; обеспечивает, с одной стороны, жесткое управление с помощью различных опор и заданий разной трудности, с другой стороны, оно является открытым и предусматривает возможности для адаптации в зависимости от уровня обученности учащихся.

Учебное пособие разработано на ситуативно-тематической основе. Основной структурной единицей учебного пособия является тема / глава. В каждой теме выделяются тематические разделы, которые направлены на расширение тематического и ситуативного поля.



Например: Глава 2. Основная тема: *Das Leben in der Stadt und auf dem Lande*. Разделы: A. *In der Stadt* → B. *Die Stadt Minsk erkunden* C. *Auf dem Bauernhof* → D. *In der Stadt oder auf dem Lande?*

Разделы логически дополняют друг друга и нацелены на реализацию основных коммуникативных задач, соблюдается принцип «от простого к сложному».

Учитель самостоятельно планирует учебное время, отводимое на изучение той или иной темы, ориентируясь при этом на примерное календарно-тематическое планирование, а также реальные возможности и интересы учащихся.

Первая часть пособия состоит из 3 глав: Kapitel 1 – *Äußeres und Charakter. Freunde*; Kapitel 2 – *Das Leben in der Stadt und auf dem Lande*; Kapitel 3 – *Einkäufe*. Обращаем внимание, что тема «Друзья» не выделена отдельно, а рассматривается в теме «Внешность и характер. Друзья». Вторая часть состоит из 3 глав: Kapitel 4 – *Deutsch lernen*; Kapitel 5 – *Sport*; Kapitel 6 – *Wohin geht die Reise?*

С целью погружения в иноязычную тематическую атмосферу каждая глава начинается с красочного коллажа по теме.

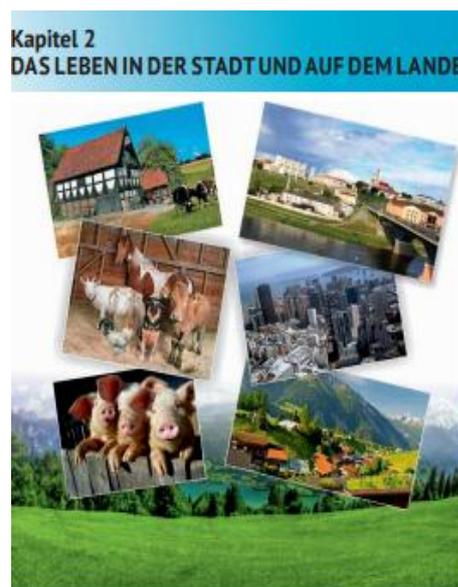
Содержание обучения немецкому языку в 7 классе нацелено не только на развитие речевых умений и формирование навыков, но и на приобщение учащихся к культуре народа страны изучаемого языка, на развитие умений вести диалог культур.

В учебном пособии представлен материал, связанный с немецкой культурой, имеется достаточное количество материалов по родной культуре. Вся информация культурологического характера о странах изучаемого языка подлежит рецептивному и рецептивно-репродуктивному усвоению, а информация о своей стране – репродуктивно-продуктивному усвоению.

В начале каждой главы учащиеся знакомятся с информацией о том, каким материалом им предстоит овладеть («Hier lernst du»)

**Hier lernst du:**

- **das Leben in der Stadt und auf dem Lande beschreiben;**
- **Vor- und Nachteile des Lebens in der Stadt und auf dem Lande besprechen;**
- **das Leben in einer Großstadt und in einer Kleinstadt vergleichen;**
- **die Hauptstadt der Republik Belarus beschreiben;**
- **nach dem Weg fragen und den Weg beschreiben;**
- **den Rundgang durch deinen Heimatort machen;**
- **das Leben in der Stadt und auf dem Lande vergleichen.**



В конце изучения темы каждый учащийся может сам оценить, насколько хорошо ему удалось усвоить учебный материал («Was kann ich schon?»)

#### Was kann ich schon

Beurteile selbst deinen Leistungsstand.

Ich kann ...	Evaluation
Körperteile nennen	😊 😊 😊
das Äußere und den Charakter eines Menschen beschreiben	😊 😊 😊
die Meinung über den Charakter äußern und begründen	😊 😊 😊
den Charakter meines Lieblingshelden besprechen	😊 😊 😊
über meine Freunde erzählen, ihr Äußeres und ihren Charakter beschreiben	😊 😊 😊
ein Kompliment machen und erwidern	😊 😊 😊
Brieffreunde finden und ihnen schreiben	😊 😊 😊
über eine richtige Freundschaft sprechen	😊 😊 😊
meine Meinung argumentieren	😊 😊 😊
über die Interessen der Freunde erzählen	😊 😊 😊
über die Bekanntschaft mit dem Freund berichten	😊 😊 😊

😊 — das kann ich sehr gut; 😊 — das kann ich; 😊 — das muss ich noch üben

Основной текст, который представлен в каждой теме, служит главным источником информации. Он позволяет учащимся усвоить основные языковые представления и понятия и направлен на введение лексических единиц, совершенствование лексических навыков, а также на семантизацию ранее изученной лексики. В учебном пособии основной текст подкреплён дополнительными текстами лингвострановедческого характера.

Использование текстов обеспечит обучение чтению и восприятию речи на слух на уровне, достаточном для полного, точного и глубокого их понимания. Сложность текстов предполагает возможность развития у учащихся умений компенсировать нехватку языкового и речевого опыта посредством текстовых опор и игнорирования языковых и смысловых трудностей, не влияющих на понимание содержания.

При обучении чтению, а также восприятию и пониманию речи на слух предусмотрены предтекстовый, текстовый и послетекстовый этапы работы. В учебном пособии представлены тексты для всех видов чтения (ознакомительное, просмотровое, изучающее). После контроля понимания прочитанного или прослушанного всегда предлагаются задания на высказывание собственного мнения, личного опыта. Высказывание собственного мнения предлагается сделать в виде монолога или диалога. Таким образом, время речевой активности каждого учащегося на уроке увеличивается за счет организации работы в парах или малых группах

Некоторые незнакомые слова даны в сносках и переведены на русский / белорусский язык или дается их объяснение; есть также транскрипция англоязычных слов <sup>1</sup> das Quidditch – lies: kwiditsch

В некоторых текстах

незнакомые слова не объясняются, их значение учащиеся раскрывают самостоятельно, опираясь на известные им способы языковой догадки: словообразование, словосложение, контекст и др., ищут слово в списке слов в конце учебного пособия или в словаре.

Отбор содержания обучения письменной речи осуществляется с учетом того, что учащиеся должны научиться писать поздравления, приглашения, личные письма в пределах изученной тематики; письменно излагать содержание прочитанного текста. Объем письменного текста составляет не менее 80 слов.

5.  **Fasse deine Meinung über die Rolle der Freundschaft, über echte Freunde schriftlich nach dem folgenden Plan zusammen:**

**Einleitung** — Warum braucht man Freunde?

**Hauptteil** — Wer ist ein echter Freund?

**Eigene Erfahrung** — Wie ist dein Freund / deine Freundin?  
Wie sind eure Verhältnisse?

**Schluss** — Was ist für dich in eurer Freundschaft wichtig?

При отборе лексического минимума учитывалось соотношение и объем лексики для рецептивных и продуктивных видов речевой деятельности, при этом рецептивные минимумы значительно больше продуктивных

Отбор грамматического материала определяется значимостью и достаточностью грамматических явлений для грамматического оформления продуктивных видов речевой деятельности и для обеспечения понимания информации при чтении и аудировании.

Ознакомление с новым грамматическим материалом начинается с появления нового грамматического явления в речевом контексте (в упражнении), затем учащиеся знакомятся с грамматическим правилом. Правила приводятся в разделе „Grammatik im Überblick“.

Для формирования грамматических навыков в учебном пособии предлагается достаточное количество упражнений, обусловленных ситуацией общения, выполняя которые учащиеся вынуждены будут употреблять грамматический материал.

Формирование навыков лексического оформления высказывания при говорении и письме, а также рецептивных лексических навыков обеспечивается за счет многократного употребления одних и тех же языковых явлений в новых условиях, новых сочетаниях, в условиях их ситуативного варьирования.

Существенным преимуществом данного учебного пособия является наличие электронного приложения, что позволяет учащимся использовать его и дома во время подготовки домашнего задания, прослушивать, в случае

## GRAMMATIK IM ÜBERBLICK

### Zusammengesetzte Adjektive / Сложные имена прилагательные

#### Adjektiv + Adjektiv

Сложные имена прилагательные, образованные путем сложения основ прилагательных, могут иметь различное написание:

- 1) **слитное**: hellblond, dunkelblau, blassgelb:  
Sie hat hellblonde Haare. Er trägt eine dunkelblaue Hose.
- 2) **через дефис**: blau-weiß, gelb-schwarz, schwarz-grün:  
Die schwarz-gelbe Bluse passt nicht zu dem grün-weißen Rock.

необходимости, те тексты, над которыми работа осуществлялась в классе на уроке. В состав электронного приложения входит также материал для копирования. Скрипты текстов для восприятия и понимания речи на слух размещены на национальном образовательном портале.

Электронная версия учебного пособия «Немецкий язык / Нямецкая мова. 7 класс» представлена в общедоступном формате, не имеющего лицензионных ограничений для участника образовательного процесса (<https://adu.by/ru/homepage/elektronnaya-biblioteka.html>).

Электронная версия учебного пособия воспроизводится на трех и более устройствах (например, персональный компьютер, планшет, интерактивная доска).

Обращаем внимание, что после скачивания электронной версии учебного пособия, ее необходимо открыть в программе Adobe Reader.

Дополнительное содержание электронной версии учебного пособия реализуется за счет ссылок на электронный образовательный ресурс «Немецкий язык. 7 класс» (далее – ЭОР), размещенный на национальном образовательном портале (<http://e-vedy.adu.by>). Доступ к ЭОР осуществляется через сеть Интернет. Для использования ЭОР пользователю необходимо бесплатно зарегистрироваться на национальном образовательном портале в разделе «Электронные образовательные ресурсы», указав при заполнении формы регистрации свой статус: учитель или ученик.